



## 哥伦比亚外商直接投资展望

哥伦比亚 Vale 可持续国际投资研究中心

关于局部地区外商直接投资事宜的观点

2011 年 12 月 5 日第 52 期

主编: Karl P. Sauvant ( [Karl.Sauvant@law.columbia.edu](mailto:Karl.Sauvant@law.columbia.edu) )

执行编辑: Jennifer Reimer ( [FDIPerspectives@gmail.com](mailto:FDIPerspectives@gmail.com) )

### 零售业外商直接投资与通货膨胀：以印度为例

Nandita Dasgupta \*

印度食品价格上涨的主要驱动因素是过去几年国家整体通货膨胀的加速。近期，农产品价格上涨较快：过去一年，蔬菜价格上涨 18%，豆类 14%，奶类 10%，鸡蛋，肉类和鱼类 12%。然而，水果价格上涨幅度相对较小（5%），谷类上涨幅度也较小（3%）<sup>1</sup>。这种价格上涨主要归因于农业供应链的低效率<sup>2</sup>。已经确定了部分供给方面的制约因素：农业生产力低下，农业缺乏企业参与，土地拥有量的最高限额，中间商的存在，囤积居奇，更重要的是，冷藏设施和交通基础设施的不足。在印度，由于缺乏冷藏设施，加之分销网络较差<sup>3</sup>，大约有 50% 的新鲜农产品在由农场进入市场的过程中腐烂和浪费。这些不利因素严重影响农产品供给，产生供求缺口，导致食品价格上涨。

---

\* Nandita Dasgupta ([nandita@umbc.edu](mailto:nandita@umbc.edu)) 在美国巴尔的摩市的马里兰大学(UMBC)经济学系任教，她同时是美国约翰霍普金斯大学的客座教师。她博士毕业于印度加尔各答大学经济学专业，出版过外商直接投资领域的书籍。她现行的研究领域包括国际贸易和商业，特别是发展中国家外商直接投资流出的影响。作者要感谢 Premila Nazareth, Andreas Nölke 以及匿名审稿人对论文以前版本的建设性意见。作者观点并不代表美国哥伦比亚大学及其合作伙伴和支持者的意见。《哥伦比亚外商直接投资展望》(ISSN 2158-3579)是同行评鉴刊物。

<sup>1</sup> “2011 年 11 月 12 日印度初级产品和燃料电力批发物价指数(以 2004 年 5 月为基准: 100)调查(21 Kartika, 1933 Saka), ” 印度政府商务部信息局出版。

<sup>2</sup> Duvvuri Subbarao, “Factors that drive India food inflation and policy measures to combat it,” *Commodity Online*, November 24, 2011.

<sup>3</sup> BBC.com, “印度国会议员因零售改革计划而争论”，2011 年 11 月 25 日，详见：<http://www.bbc.co.uk/news/world-asia-india-15885004>.

食品在印度人民的一篮子消费中占有庞大份额，由于通货膨胀所导致的累退税，抑制食品价格上涨已成为印度的紧急政策目标。再者，持续、不断上升的食品通胀也威胁该国的宏观经济稳定，降低未来经济持续高速增长的潜力。有了明确的抑制通胀的目标，在经过了为期一年多的不同层次的激烈讨论后，印度内阁于 2011 年 11 月 24 日<sup>4</sup>批准多品牌零售的外商直接投资（FDI）占国内市场份额的 51%。该项政策旨在保护社区商店、农民和中小型企业的利益。如果得到有效贯彻实施，此类 FDI 将发挥如下作用：

- 引进国外资金、技术和大型国际零售商的专业管理知识；
- 通过资本投资和技术投入，建立前端和后端供应链之间的有效联系；
- 通过直接从农民手中购买农产品以及对中介机构的合规控制，创建一个适当的从农场到餐桌的基础架构；
- 通过减少过境费用提高生产效率；
- 通过改善现存的和增加冷藏设施、交通基础设施、仓储技术和食品加工设备，使现行新鲜农产品浪费降到最低<sup>5</sup>；
- 通过合同农业的应用，促进农业劳动生产率的提高；
- 增加农业产出，降低中间成本，形成农民有利可图的价格，降低最终产品价格，进而整合零售商融入价值链；
- 在小型和中等规模的产业和后端基础设施中创造就业机会<sup>6</sup>。

尽管监管政策旨在保证国内竞争、保护国内零售行业发展和农民利益，但是政策还是遭到强烈反对。关注的问题包括外国进入者对农民和消费者双方垄断力量的可能性，进入者的掠夺性定价策略，基于进入者自身利益的价格操纵以及收入下降、就业和被无组织的小型家庭经营店铺<sup>7</sup>控制的土著零售部门的最终消失。

但是值得注意的是，其他国家，如阿根廷、巴西、智利、中国、印度尼西亚、马来西亚、俄罗斯、新加坡和泰国，自 20 世纪 90 年代以来就允许多品牌零售外商直接投资 100% 的进入，并且许多都有令人鼓舞的经验。其中之一的中国，早在 1992 年就允许 FDI 进入零售业，已经吸引了巨额零售业外商直接投资，而没有对小型零售商和国内零售产业链条产生任何影响。2004 年以来，中国零售业

---

<sup>4</sup> “India Inc welcomes FDI in multi-brand retail,” *Business Today, India Today Group*, November 24, 2011.

<sup>5</sup> “FDI in multi-brand retail trading,” KPMG, Audit Committee Institute (2010).

<sup>6</sup> “FDI in multi-brand retail will create 10 million jobs: Anand Sharma,” *The Times of India*, November 26, 2011.

<sup>7</sup> “FDI in multi-brand retail: Industry lauds decision,” *India Today*, November 25, 2011.

小网点的数量从 190 万上升到 250 多万，零售和批发业的就业人数从 1992 年的 28 万上升到 2001 年的 54 万<sup>8</sup>。在印度尼西亚，即使对多品牌零售的外商直接投资开放十年之后，小商贩仍然占据 90% 的市场<sup>9</sup>。

其他新兴市场的经验有力的表明，适当的在多品牌食品零售部门引入 FDI，与旨在保护本土中小型企业政策相制衡，最终将缓解农业生产供应方面的困难。这将会改变易腐农产品的收购、储存、保藏和销售方式，进而有助于抑制印度的持续的食品通胀。

（南开大学国际经济研究所 李圆圆翻译）

转载请注明：“Nandita Dasgupta, ‘多品牌零售部门的外商直接投资：理解其在印度作为一种有效的反通胀措施的作用’，《哥伦比亚外商直接投资展望》，2011 年 12 月 5 日第 52 期。转载需经哥伦比亚 Vale 可持续国际投资研究中心 ([www.vcc.columbia.edu](http://www.vcc.columbia.edu)) 授权”。请将副本发送到哥伦比亚 Vale 研究中心 [vcc@law.columbia.edu](mailto:vcc@law.columbia.edu)。

如需详细信息，请联系：哥伦比亚 Vale 可持续国际投资研究中心，Jennifer Reimer, [FDIPerspectives@gmail.com](mailto:FDIPerspectives@gmail.com)。

由 Dr. Karl P. Sauvart 博士领导的哥伦比亚 Vale 可持续国际投资研究中心 (VCC – [www.vcc.columbia.edu](http://www.vcc.columbia.edu))，是哥伦比亚大学法学院和地球研究所的联合研究中心。它致力于担当全球经济中外商直接投资相关事宜的领导者。VCC 侧重于分析和讲授外商直接投资公共政策和国际投资法的含义。

### 最新哥伦比亚外商直接投资展望文章

- No. 51, Persephone Economou and Margo Thomas, “Greek FDI in the Balkans: How is it affected by the crisis in Greece?,” November 21, 2011.
- No. 50, John Evans, “Responsible business conduct: Re-shaping global business,” November 7, 2011.
- No. 49, Thilo Hanemann and Daniel H. Rosen, “Chinese FDI in the United States is taking off: How to maximize its benefits?,” October 24, 2011.

---

<sup>8</sup>“Foreign direct investment (FDI) in multi-brand retail trading,” Department of Industrial Policy and Promotion Discussion Paper, Government of India (2010).

<sup>9</sup> “FDI in multi-brand retail will create 10 million jobs: Anand Sharma,” op. cit.

- No. 48, George Kahale, III, “The new Dutch sandwich: The issue of treaty abuse,” October 10, 2011.
- No. 47, Manfred Schekulin, “Shaping global business conduct: The 2011 update of the OECD Guidelines for Multinational Enterprises,” September 26, 2011.
- No. 46, Geraldine McAllister and Joel H. Moser, “Beyond treasuries: A foreign direct investment program for U.S. infrastructure,” September 12, 2011.
- No. 45, Sjoerd Beugelsdijk, Jean-François Hennart, Arjen Slangen, and Roger Smeets, “FDI stocks are a biased measure of foreign affiliate activity,” August 29, 2011.
- No. 44, Kathryn Gordon and Joachim Pohl, “Environmental concerns in international investment agreements: The ‘new era’ has commenced, but harmonization remains far off,” August 15, 2011.
- No. 43, Hermann Ferré and Kabir Duggal, “The world economic crisis as a changed circumstance,” August 1, 2011.
- No. 42, Persephone Economou and Karl P. Sauvart, “From the FDI Triad to multiple FDI poles?,” July 18, 2011.

所有前期的外商直接投资展望详见：

<http://www.vcc.columbia.edu/content/fdi-perspectives>